

會議紀錄
學區英語顧問議會
(DELAC)

2018年11月5日, 星期一
阿罕布拉聯合學區辦公室
阿罕布拉會議室, 下午5時30分

出席:

Florence Goh - 英國語文發展統籌主任
Christa Van Orden - 學前/小學教育主任
Ana Haskins - 課程教學專家, 英國語文發展
Adele Rodarte - 執行祕書, 英國語文發展
Monica Ruiz - Brightwood 學校
Jane Fung - Emery Park 學校
Khai To - Fremont 學校
Ada Lopez - Garfield 學校
Mrlon Palencia - Granada 學校
Rocio Hernandez - Monterey Highlands 學校
Le Gui - Marguerita 學校
Rosario Araujo - Northrup 學校
Hilda Felipe - Park 學校
Alma Lopez - Park 學校
Tai Song Tan - Ramona 學校
Jody Li - Repetto 學校
He Huang - Ynez 學校
Josephine Chen - Alhambra 高中 (學校聯絡員)
Noemi Rattray - Century 高中 (學校聯絡員)
Lien Luu - Mark Keppel 高中 (學校聯絡員)
Zhong Qi Liu - Mark Keppel 高中
Zhang Xiao Yu - San Gabriel 高中

議程項目:

歡迎 - Florence Goh 歡迎各人並介紹學前/小學教育主任 Christa Van Orden, 課程教學專家 Ana Haskins 和執行祕書, 英國語文發展 Adele Rodarte. 她要求一位委員義務暫代主席因為在任的主席今天缺席. Ms Jody Li 義務暫代主席, 並宣佈召開會議.

向國旗宣讀效忠 - Jody Li 帶領各人向國旗宣讀效忠.

通過會議紀錄 - Jody Li 請各委員審閱 2018 年 4 月 9 日的 DELAC 會議紀錄. Jody Li 詢問議會附則是否允許有一位副主席, 當主席缺席時可以暫代職務. Ms Goh 說她會審閱附則, 如果没有

這一條便作出修訂加入。經過一輪簡要的審閱後, Jane Fung 動議通過會議紀錄。 Rocio Hernandez 和議, 大會一致通過接納。

Ms Goh 邀請各校代表作自我介紹。

新議事項:

I. 重新評鑑 - Ms Goh 說學區祝賀在 2017-18 學年有 316 個學生及在 2016-17 學年有 379 個學生被重新評鑑為英語熟練/流暢生。她審閱準則:

1. 加州英語發展測驗 (CELDT) 2017
2. 各級別內所有學生要應考的測驗
 - a. 1-3 年級 學區中期評鑑
 - b. 4-8 年級 智能平衡評估聯盟/加州學生表現和進度評鑑 (SBAC/CASSPP)
3. 教師意見 - 用進度監察工具
4. 家長意見

Ms Goh 分享說被鑑定為英語學習生 (EL) 是一項很大的資產。州政府規定學區要向這群學生提供額外的支援和教育項目。她分享一個圖表來顯示這些英語學習生在 SBAC 測驗中的英國語文藝術科和數學科取得怎樣好的成績。Ms. Li 要求釐清祇說英語學生 (EO), 英語學習生 (EL), 始初英語流暢學生 (IFEP) 和重新評鑑為英語流暢學生 (RFEP) 的各自身份和狀態。Ms Li 問可否把 Power-point 簡報帶回自己所屬學校與其委員會成員分享? Ms. Goh 會與各校的課程教學專家分享。

之後 Ms. Goh 分享 2018-2019 的準則並告訴大會加州教育局的連結

<https://www.cde.ca.gov/sp/el/rd/interimreclass1819.asp>

1. 評鑑英語精通程度; 加州英語精通程度評鑑 (ELPAC) 2017/2018
2. 各級別內所有學生要應考的測驗
3. 1-3 年級 學區中期評鑑
4. 4-8 年級 智能平衡評估聯盟/加州學生表現和進度評鑑 (SBAC/CASSPP)
5. 教師和家長意見

Ms Goh 解釋加州英語精通程度評鑑 (ELPAC) / 英語語文發展 (ELD) 標準所包含的範疇並分享可以取得更多資訊的網頁 <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ep/>。她也分享 ELPAC 內的各個程度與 ELD 標準內的三個熟練程度之間的相互關係並怎樣在成績報告表內展示出來。

II. 鑑定英語學習生 - Ms. Goh 解釋公平公正地向學區英語學習生提供支援的重要性, 解釋加州政府規定如何通過由家長填寫家庭語言調查表及家長怎樣回答調查表內的四條問題來識別並鑑定英語學習生:

1. 當你的孩子開始講話時是正在學習說什麼語言?
2. 你的孩子在家最常說什麼語言?
3. 當你(家長或監護人)與孩子交談時最常用什麼語言?
4. 家中的成年人(家長, 監護人, 祖父母或其他成年人)最常講什麼語言?

她解釋評鑑的進行是根據你如何回答這些問題。

III. 阿罕布拉聯合學區 (AUSD) 英國語文發展 (ELD) 教學計劃, 教學和策略 - Ms. Goh 分享各種英語學習生計劃及在不同年級所用的策略。

1. 小學: 常規英語和雙重語言沈浸
2. 高中: 結構式英語沈浸課程
 - a. 結構式英語沈浸課程(SEI) ½, ¾, 5/6 英語 A – G
 - b. 教授 SIDAE 內容的班
3. 英語學習生教學
 - a. 特定英國語文發展(ELD)
 - b. 綜合英國語文發展(ELD)
 - c. 橙縣教育局(OCDE) 導向語言學習設計 (GLAD) 策略
 - d. 思考圖
 - e. 3D 英語

IV. 總體規劃 - Ms. Goh 分享說學區正進行編寫/更新英語學習生(EL)總體規劃, 描述學區在支援英語學習生的計劃和策略上有什麼規劃. 希望在 2019 年六月提交教委會.

V. 導向語言學習設計(GLAD) 演示 - Ms. Goh 分享說學區已經培訓了 364 位小學教師並將會在這學年末或之前培訓 107 位高中教師. 她介紹 Ana Haskins 來講述 3 或 4 個 GLAD 策略. Ms. Haskins 用學生義工來演示這些策略.

1. 圖畫 - 當教師直接用以下來教授學生:
 - a. 用顏色配對 - 學生用顏色來比較不同物件
 - b. 用圖片來支援 " 漸進程度 " 的英語學習生小組教學
 - c. 用字咭來支援 " 擴展程度 " 的英語學習生及促進其學科語言文字的學習
 - d. 用口語練習 - 讓你子女練習講話

Ms. Haskins 分享說在作家工作坊中, 他們用顏色編碼, 用手勢, 演示, 逐步進行的指令或示範去確保學生明白並能運用先前已經學懂的/以前的知識. 她分享說各教師對各學生所來自的不同國家發出欣賞讚嘆, 學生要用先前已經學懂的知識並以此為基礎進一步發展下去.

2. GLAD 詠唱 - 由學生演示
 - a. 提供詞彙的口語練習
 - b. 嵌入高程度的學術詞彙
 - c. 令影響學生學習的負面心理降低, 使學生願意冒險學習
 - d. 用手做動作來協助理解
 - e. 創造一個看重和讚賞寫作的課堂環境和支持較短的課程
3. 句子形態的模仿 - 詞性
 - a. 提供學術詞彙的練習. 詞性和句子結構
 - b. 從口語過渡到閱讀和寫作
 - c. 回歸到課程標準

休會 - Ms Goh 宣佈西班牙語及中文雙重沈浸計劃的註冊日期, 要求各委員告訴其他家長. 大會在晚上 6 時 32 分休會.

首字母縮略詞	
CASSPP	加州學生表現和進度評鑑
CELDT	加州英語發展測驗
DELAC	學區英語顧問議會
EL	英語學習生
ELP	英語學習生計劃
ELPAC	加州英語精通程度評鑑
EO	祇說英語的學生
GLAD	導向語言學習設計
IFEP	始初英語流暢學生
OCDE	橙縣教育局
RFEP	重新評鑑為英語流暢學生
SBAC	智能平衡評估聯盟